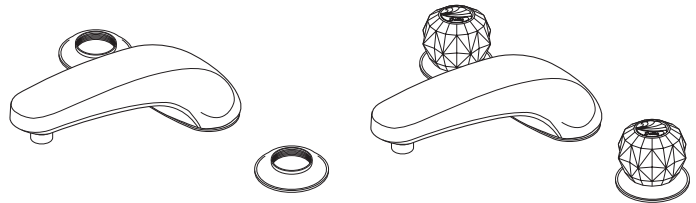
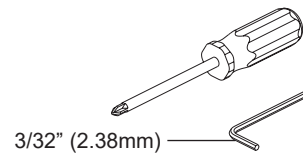
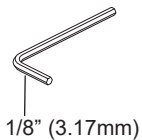


Models/Modelos/Modèles
T2710 Series/Series/Seria

Write purchased model number here.
Escriba aquí el número del modelo comprado.
Inscrivez le numéro de modèle ici.



**You may need/Usted puede necesitar/
Articles dont vous pouvez avoir besoin:**



For easy installation of your Delta faucet you will need:

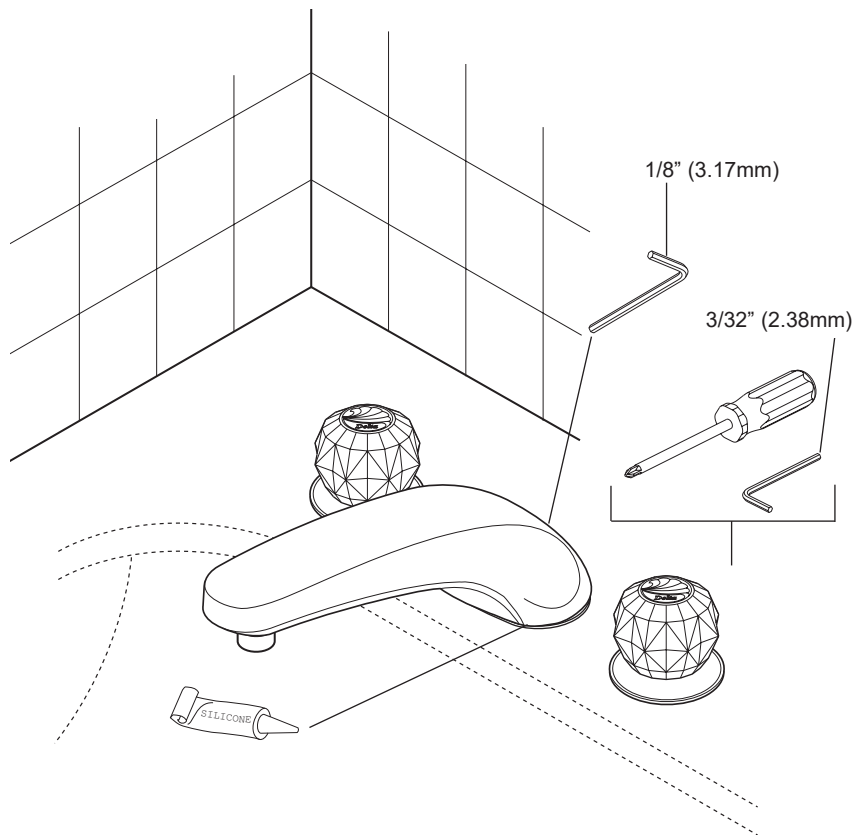
- To **READ ALL** the instructions completely before beginning.
- To **READ ALL** warnings, care, and maintenance information.
- To complete the deck and valve rough-in prior to installing this trim kit.

Para instalación fácil de su llave Delta usted necesitará:

- **LEER TODAS** las instrucciones completamente antes de empezar.
- **LEER TODOS** los avisos, cuidados, e información de mantenimiento.
- Para completar el borde y la instalación de válvulas dentro de las paredes previa a la instalación de la llave y sus accesorios.

Pour installer votre robinet Delta facilement, vous devez:

- **LIRE TOUTES** les instructions avant de débiter;
- **LIRE TOUS** les avertissements ainsi que toutes les instructions de nettoyage et d'entretien;
- Installez le corps du robinet et terminez le pourtour du bain avant de poser les accessoires de finition.



Cleaning and Care

Care should be given to the cleaning of this product. Although its finish is extremely durable, it can be damaged by harsh abrasives or polish. To clean, simply wipe gently with a damp cloth and blot dry with a soft towel.

Limpieza y Cuidado de su Llave

Tenga cuidado al ir a limpiar este producto. Aunque su acabado es sumamente durable, puede ser afectado por agentes de limpieza o para pulir abrasivos. Para limpiar su llave, simplemente frotela con un trapo húmedo y luego séquela con una toalla suave.

Instructions de nettoyage

Il faut le nettoyer avec soin. Même si son fini est extrêmement durable, il peut être abîmé par des produits fortement abrasifs ou des produits de polissage. Il faut simplement le frotter doucement avec un chiffon humide et le sécher à l'aide d'un chiffon doux.

WARNING:

Scrubbing Bubbles® Bathroom Cleaner and **Lysol® Basin Tub and Tile Cleaner** must not be used on the clear knob handles and levers. Use of these cleaners can result in cracked or severely damaged handles. If overspray gets onto the handles, immediately wipe them dry with a soft cotton cloth.

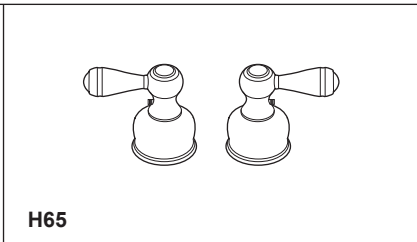
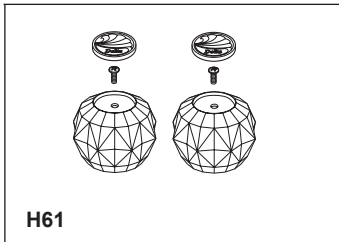
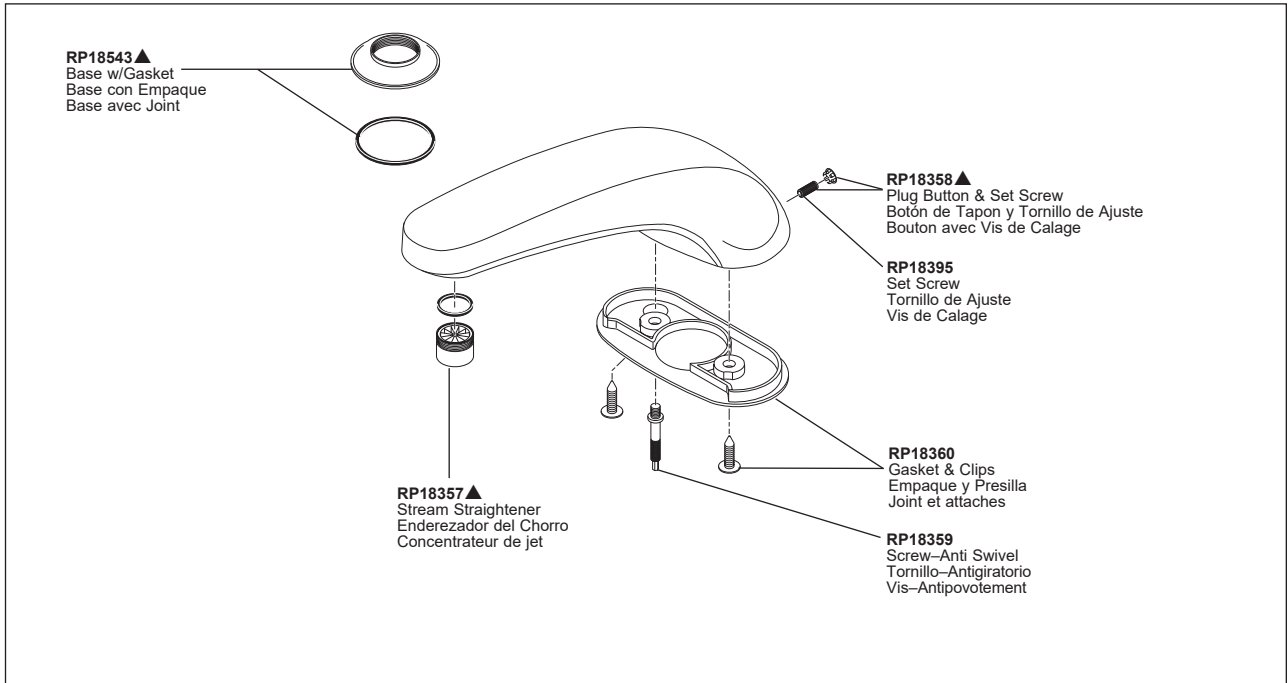
¡ADVERTENCIA!

No se puede usar **Scrubbing Bubbles® Bathroom Cleaner** o **Lysol® Basin Tub and Tile Cleaner** en las manijas transparentes redondos y de palanca. El uso de estos productos pueden resultar en manijas rajados o severamente dañados. Si estos productos caen sobre la manija, séquelo inmediatamente con una toalla de algodón suave.

AVERTISSEMENT:

N'employez pas le nettoyeur pour salle de bain Scrubbing Bubbles® ni le Nettoyeur de Lavabos, de Baignoires et de Carreaux Lysol® sur les manettes et les poignées sphériques transparentes. Ces produits peuvent faire fissurer les poignées et les manettes ou les abîmer gravement. Si ces poignées ou ces manettes sont aspergées accidentellement par l'un ou l'autre des produits mentionnés, les essuyer immédiatement à l'aide d'un chiffon de coton doux.

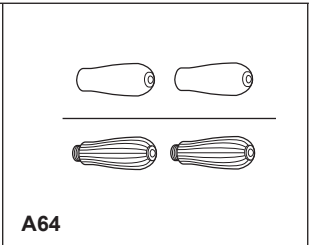
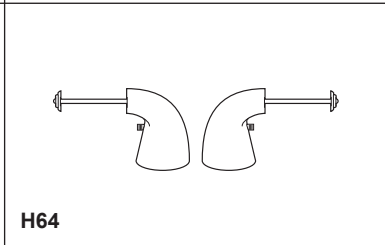
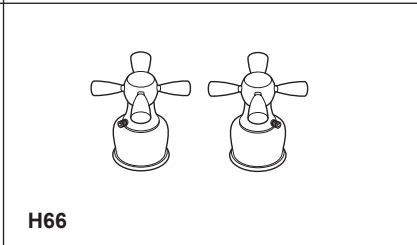
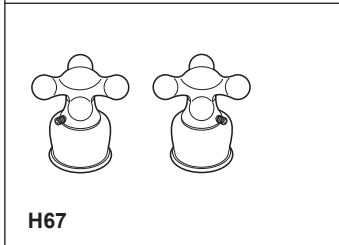
▲Specify Finish/Especifique el Acabado/Précisez le Fini



Contact your distributor for handle and accent options/finishes.

Comuníquese con su distribuidor para obtener opciones en el tipo de manija y detalles (acentos)/acabados.

Pour obtenir des renseignements sur les poignées, les garnitures et les finis livrables, veuillez communiquer avec votre distributeur.

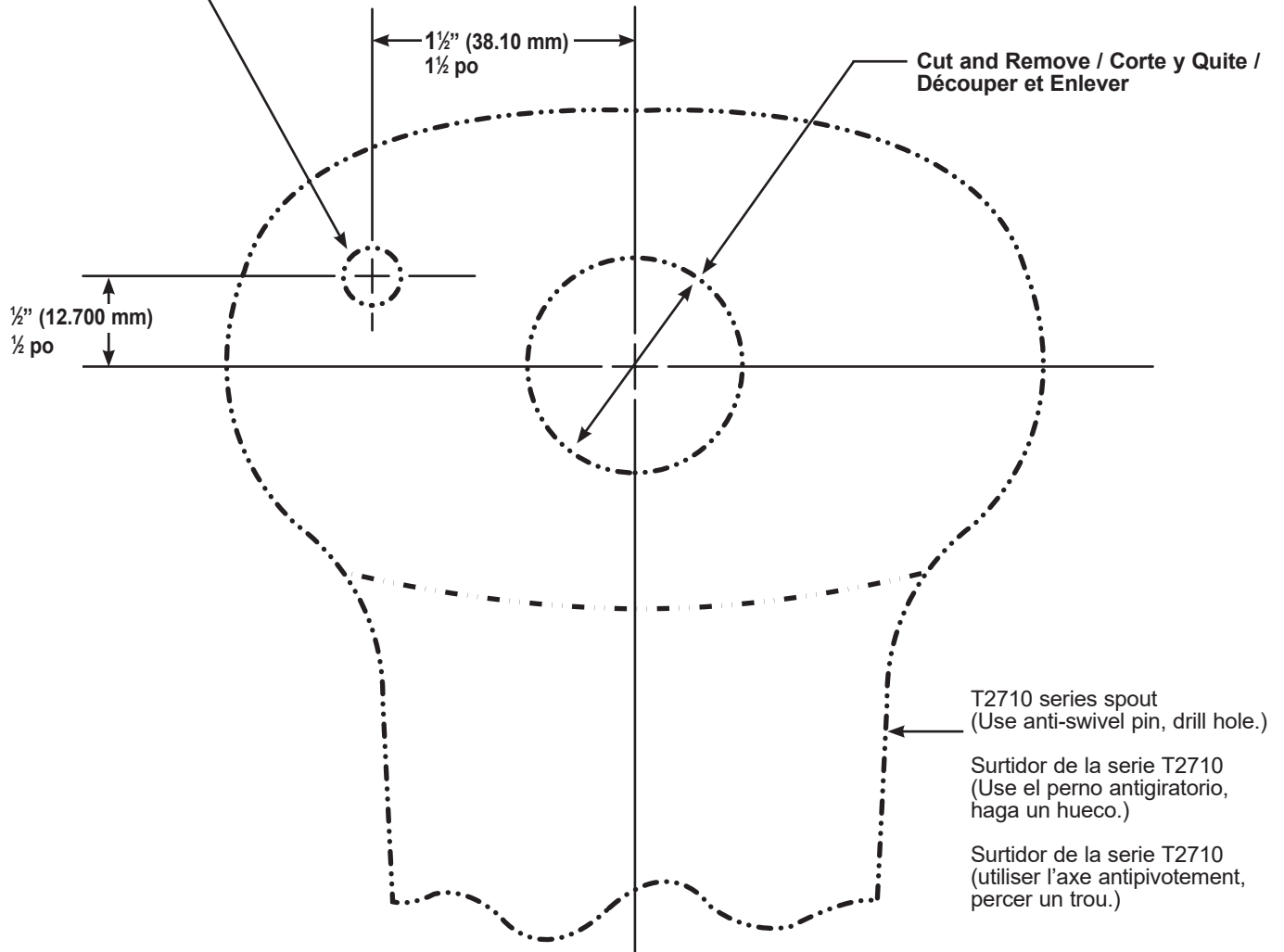


Template/Plantilla/Gabarit

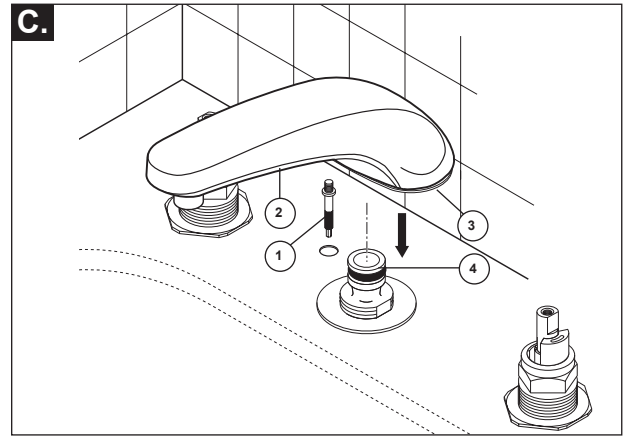
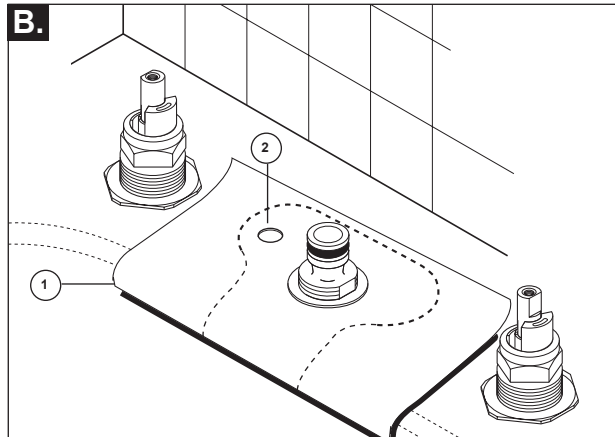
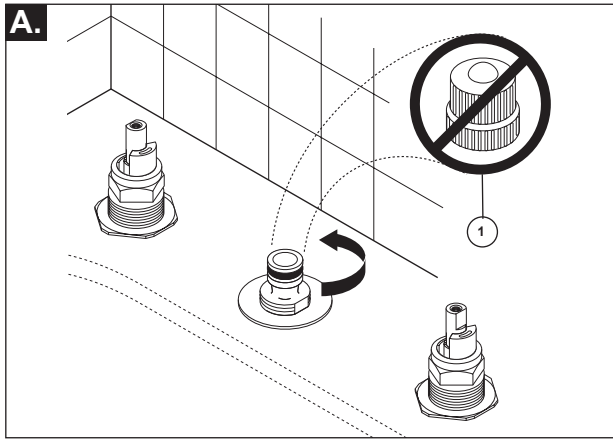
CAUTION: Drill 5/16" (7.94mm) diameter hole for anti-swivel pin only on T2710 series spout models. Do not drill hole for any other series or other roman tub models since spout base will not cover the drilled hole.

AVISO: Taladre un agujero con diámetro de 5/16" (7.94mm) para la clavija anti-giradora sólo en modelos de surtidores de la serie T2710. No taladre un agujero para ninguna otra serie u otros modelos de bañera romana ya que la base del surtidor no cubrirá el agujero taladrado.

ATTENTION : Percez un trou anti-pivotement de 5/16 po (7,94 mm) de diamètre uniquement s'il s'agit d'un modèle de bec de la série T2710. Évitez de percer un trou dans le cas d'un robinet de baignoire romaine de tout autre modèle ou de toute autre série, car la base du bec ne dissimulera pas le trou.



Front of Spout / Delantera de la Salida / Avant du Bec

1

NOTE: The deck and valve rough-in must be finished before installing the trim kit.

- A.** Unscrew the test cap (1) and discard.
- B.** Using template (1) on page 8, drill a 5/16" (7.94mm) hole (2) in deck for anti-swivel pin.

NOTE: This hole may NOT be covered by other spouts. Drill only for T2710 series model.

- E.** Screw anti-swivel pin (1) into spout base. Install spout (2) with gasket (3) on spout adapter (4).

Note: If deck is uneven, use silicone under the gasket.

NOTA: El borde y la instalación de las válvulas en las paredes deben de estar terminados antes de instalar la llave y sus accesorios.

- A.** Desatornille la tapa de prueba (1) y descártela.
- B.** Utilizando la plantilla (1) mostrada en la página 8, taladre un hueco de 5/16" (7.94 mm) (2) en el borde para el pernete antigiratorio.

NOTA: Este hueco NO quedará cubierto si otro tubo de salida se utiliza. Taladre sólo para el modelo de la serie T2710.

- C.** Atornille el pernete antigiratorio (1) en la base del tubo de salida. Instale el tubo de salida (2) con el empaque (3) en el adaptador del tubo de salida (4).

Nota: Si el borde está desnivelado, use silicón debajo del empaque.

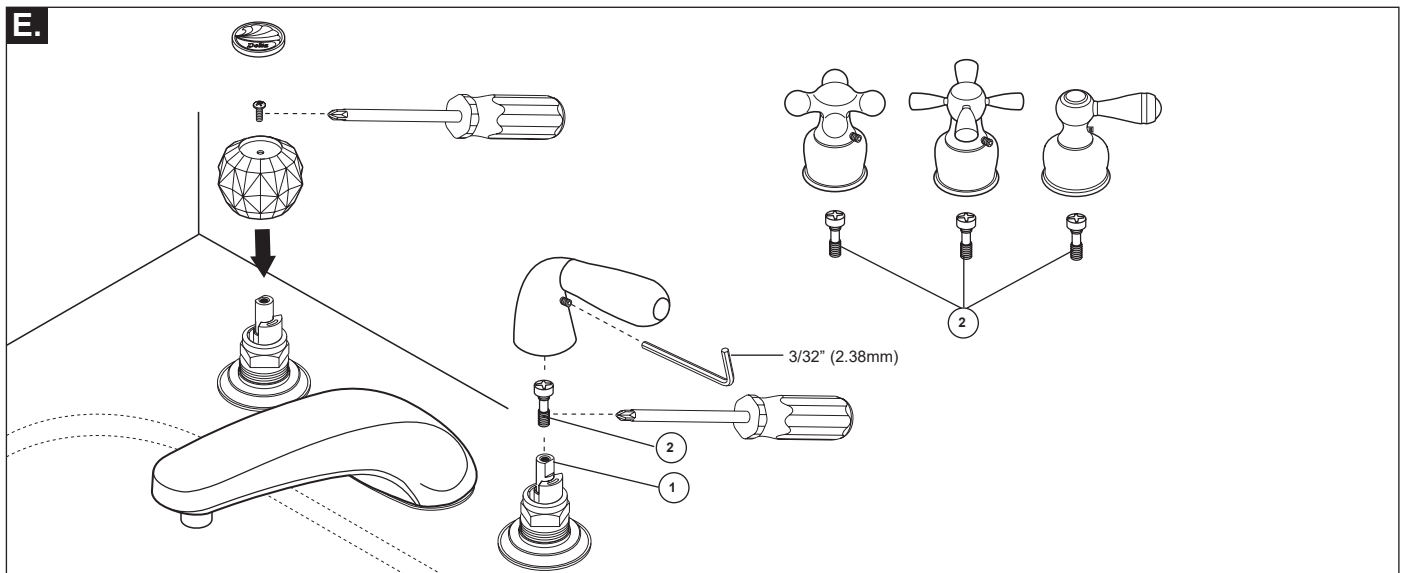
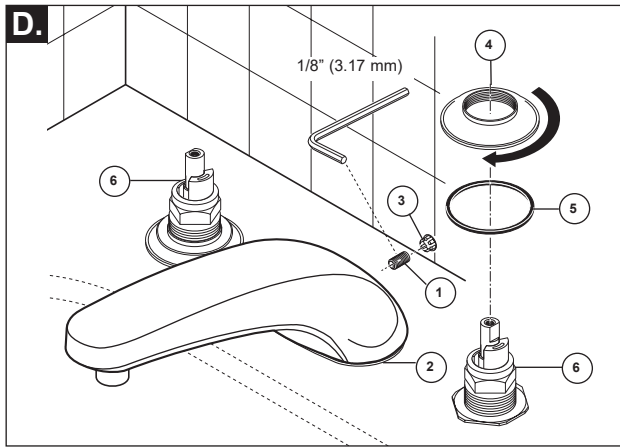
NOTE: Accessoires de finition de robinet à deux poignées pour bain romain.

- A.** Retirez le capuchon protecteur (1) et jetez-le.
- B.** Au moyen du gabarit (1) de la page 8, percez un trou (2) de 5/16 po (7.94 mm) dans la surface pour y poser le goujon anti-pivotement.

NOTE: Ce trou NE sera PAS caché parfaitement si vous utilisez un autre bec. Ne percez un trou que pour un modèle de la série T2710.

- C.** Vissez le goujon anti-pivotement (1) au bas du bec. Fixez le bec (2) et le joint (3) sur l'adaptateur du bec (4).

Note: Si la surface est inégale, appliquez du composé d'étanchéité à la silicone sous le joint.



- D.** Install the set screw (1) and tighten to secure the spout (2). Insert the plug button (3). Remove the excess sealant. Screw bases (4) with gaskets (5) over end valves (6).
Note: For tile applications that use the RP18235 Thick Tile Rough-In, discard the black gaskets and use silicone under the bases.

- C.** Install handles. If you are installing cross or lever handles, and your model has plastic stems (1), be sure to install the retention screws (2) into the stems prior to installing the handles.

Note: If either handle does not rotate the correct direction, do the following:

1. Be sure that the end valves are installed correctly (with the Hot valve on the LEFT and both inlet tubes installed AWAY from the spout).
2. Turn off the water supplies and remove the handle, bonnet nut, and stem unit.
3. Refer to the Maintenance Section (page 7) for correct stem unit orientation and re-assembly.

- D.** Instale el tornillo de ajuste (1) y apriete para asegurar el tubo de salida (2). Introduzca el botón del tapón (3). Quite el exceso de sellador. Atornille las bases (4) con empaque (5) sobre las válvulas finales (6).
Nota: Para aplicaciones en losa gruesa que requieren RP18235, instalación de válvulas dentro de las paredes, descarte los empaques negros y utilice silicón debajo de las bases.

- E.** Instale las manijas. Si usted está instalando manijas tipo cruz o palanca, y su modelo tiene espigas plásticas (1), asegúrese de instalar los tornillos de retención (2) en las espigas antes de instalar las manijas.

Nota: Si cualquiera de las manijas/manerales no gira en la dirección correcta, haga lo siguiente:

1. Asegúrese de que las válvulas finales estén instaladas correctamente (con la válvula caliente en la izquierda y ambos tubos de entrada estén instalados AL CONTRARIO del tubo de salida.)
2. Cierre los suministros de agua y quite la manija, capuchón, y la unidad de la espiga.
3. Vea la Sección de Mantenimiento (página 7) para obtener la orientación correcta de la unidad de la espiga y ensamble de nuevo.

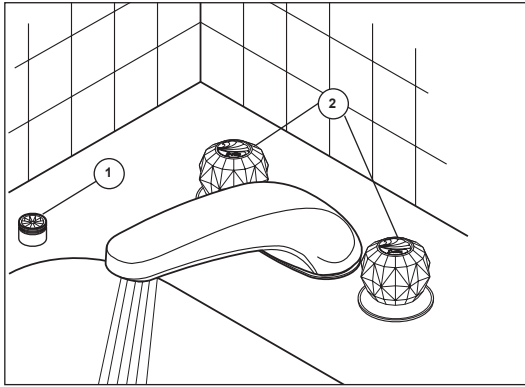
- D.** Montez la vis de blocage (1) et serrez-la pour immobiliser le bec (2). Bouchez le trou à l'aide du capuchon (3). Enlevez le surplus de composé d'étanchéité. Montez les embases (4) avec leur joint (5) sur les soupapes (6).
Note: Si vous utilisez le nécessaire d'installation RP18235 pour carreaux de céramique, jetez les joints noirs et appliquez du composé d'étanchéité à la silicone sous les embases.

- E.** Installez les poignées. Si vous installez des poignées cruciformes ou des manettes et que votre modèle de robinet est muni d'obturateurs (1) en plastique, assurez-vous de poser les vis de retenue (2) dans les obturateurs avant d'installer les poignées.

Note: Si une des poignées ne tourne pas dans le bon sens, faites ce qui suit:

1. Assurez-vous que les soupapes sont installées correctement (la soupape d'eau chaude se trouve à GAUCHE et les deux tubes d'entrée sont du côté OPPOSÉ à celui du bec).
2. Coupez l'alimentation en eau et enlevez la poignée, le chapeau fileté et l'obturateur.
3. Consultez la sections "Entretien" (page 7) pour corriger l'orientation de l'obturateur, puis reposez les éléments.

2



Remove stream straightener (1) and turn faucet handles (2) all the way on. Turn on hot and cold water supplies and flush water lines for one minute.

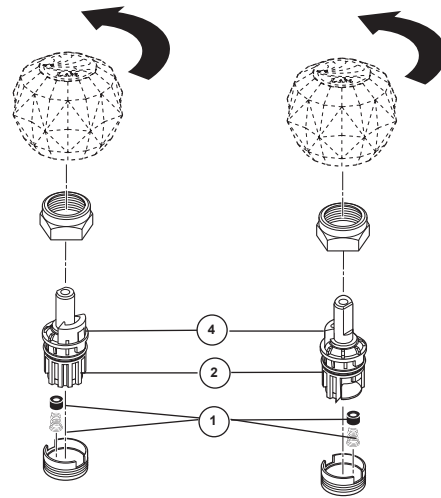
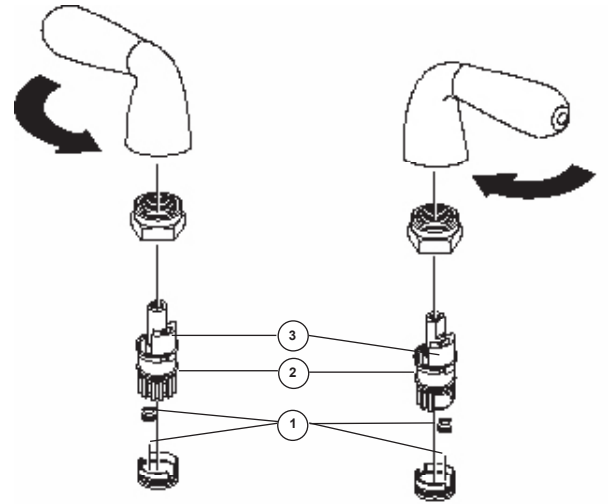
Important: This flushes away any debris that could cause damage to internal parts.

Quite el enderezador del chorro de agua (1) y gire completamente abiertas las manijas de la llave (2). Abra los suministros de agua caliente y fría y deje correr las líneas de agua por un minuto.

Importante: Esto limpia cualquier escombros que pudiera causar daño a las partes internas.

Retirez le concentrateur de jet (1) et tournez les poignées (2) du robinet pour ouvrir celui-ci complètement. Rétablissez l'alimentation en eau chaude et en eau froide, puis laissez s'écouler l'eau pendant une minute.

Important: Il faut laisser s'écouler l'eau pour évacuer les saletés qui pourraient abîmer les éléments internes du robinet.



Maintenance

If faucet leaks from spout outlet—Shut off water supplies—Replace Seats and Springs (1).*

If leak persists—Shut off water supplies—Replace Stem Unit Assembly (2).*

*Install stems (2) correctly for proper handle rotation:

- For **Lever handles**, the stops (3) must point to the right when installed.
- For **Knob and Cross**, the stops (4) must point to the center of the faucet.

Mantenimiento

Si la llave tiene filtraciones desde la boca de salida del tubo de salida de agua—cierre los suministros de agua—reemplace los asientos y resortes (1).*

Si la filtración persiste—cierre los suministros de agua—Reemplace el ensamble de la unidad de la espiga (2).*

*Instale las espigas (2) correctamente para una giración correcta de la manija:

- Para **manijas de palanca**, los topes (3) deben de señalar a la derecha cuando son instalados.
- Para **manijas tipo perilla y cruz**, los topes (4) deben de señalar al centro de la llave.

Entretien

Si le robinet fuit par la sortie du bec—coupez l'eau—puis remplacez les sièges et les ressorts (1).*

Si le robinet fuit encore—coupez l'eau—puis remplacez l'obturateur (2).*

*Montez les obturateurs (2) correctement pour que les poignées tournent dans le bon sens.

- Dans le cas des **manettes**, les butées (3) doivent pointer vers la droite.
- Dans le cas des **poignées sphériques ou cruciformes**, les butées (4) doivent pointer vers le centre du robinet.